

Case 748: CISG 39

Austria : Oberster Gerichtshof

4 Ob 80/05a

24 May 2005

Original in German

Unpublished

Abstract prepared by Martin Adensamer, National Correspondent.

In reviewing this case, the Supreme Court found that the CISG has to be applied because the claimant had its place of business in Romania and the defendant in Austria.

本件の審理において、最高裁は、原告はその営業所をルーマニアに置いており、また、被告はオーストリアに置いていることから、CISGが適用されるべきであると認定した。

Moreover, the parties had neither excluded the application of the CISG nor chosen a law of a non Contracting Party.

加えて、両当事者はCISGの適用を排除しておらず、また、非締約国の法も選択していない。

On the question whether a notice under Art. 39 CISG is effective, the Supreme Court stated that any notice of the lack of conformity of the goods has to be given within a reasonable time after the lack has been discovered or should be discovered.

CISG39条にいう通知が有効かどうかという問題について、最高裁は、いかなる物品の不適合の通知も、その不適合を発見しまたは発見すべきであった時から合理的な期間内に行われなければならないと述べた。

The court observed that pursuant to Art. 27 CISG, if the notice does not reach its destination, this does not deprive that party, who has sent that notice, of the right to rely on the communication.

最高裁は、CISG27条に従って、もしその通知が送付先に到達していないとしても、当該通知を行った当事者は、当該通知を行ったことを援用する権利を奪われないと述べた。

Consequently, the buyer only had to prove that it had actually sent the notice in due time, which, in fact, it had done.

その結果、買主は、通知が実際にしかるべき期間内に発信されたことを立証するだけでよく、実際にそれは発信された。

The Supreme Court dismissed the appeal.

最高裁は、上訴を退けた。